

We're on the job – and online – for you

Our priority is providing the safe, reliable service you depend on every day. We are on the job for you – making sure you have the gas service you need to stay comfortable and productive.

We are also online for you. Our digital tools let you manage your account from the safety and comfort of your home - give them a try!

- Download our **mobile app** at the App Store or Google Play to view and pay your bill.
- Enroll in **eBill** to receive and view your bill online.
- Call our self-service number **800.659.8299** anytime to pay your bill, check your account balance and more.
- Visit **soconngas.com** to pay your bill, start new service and more.



Be safe: Pipeline markers show the way



Since natural gas pipelines are underground, line markers are sometimes used to indicate their approximate location. The markers display the material transported and the pipeline operator's name and phone number. Markers only indicate a pipeline's general location and cannot be relied upon to indicate the exact position.

Because many lines are not marked, it is critical that you contact **Call Before You Dig at 811** or **open an e-ticket at cbyd.com** prior to any excavation.

Help us help others

You can help bring emergency assistance to income-eligible families, elderly and ill who are facing an immediate need for help with energy bills. Please consider a donation to **Operation Fuel**, add \$1 to your SCG bill for **Operation Fuel** and we will match 50 cents. Learn more and donate at **operationfuel.org**.

IMPORTANT INFORMATION

SMELL GAS/GAS LEAKS

800.513.8898

SERVICE/BILLING

800.659.8299

PAYMENT PLANS

866.659.4140

SALES

800.762.8427

WEB

soconngas.com

LICENSES

CT #S1-303125

Mech. 1111

Issue paid for by Ratepayers



follow us on:



@SouthernCTGas

Use your senses to detect gas leaks



SMELL: Natural gas is colorless and odorless. For your safety, a distinctive, pungent odor, similar to rotten eggs, is added so that you'll recognize it quickly. Not all transmission lines are odorized.



SIGHT: You may see a white cloud, mist, fog or bubbles in standing water or blowing dust. You may also see vegetation that appears to be dead or dying for no apparent reason.



SOUND: You may hear an unusual noise like roaring, hissing, or whistling.



An AVANGRID Company

The Source

Administre su cuenta en cualquier momento y en cualquier lugar con nuestra nueva aplicación móvil.

En el trabajo y en línea para usted

Nuestra prioridad es brindar el servicio seguro y confiable del que usted depende a diario. Trabajamos para usted; para ofrecerle el servicio de gas que necesita para estar cómodo y ser productivo.

También estamos en línea para usted. Gracias a nuestras herramientas digitales, maneje su cuenta desde la seguridad y la comodidad de su hogar. ¡Pruébelas!

- Descargue nuestra aplicación móvil del App Store o Google Play para ver y pagar su factura.
- Inscribese en la facturación sin papel (**eBill**) para recibir y ver su factura en línea.
- Llame a nuestro número de autoservicio al **800.659.8299** en cualquier momento para pagar su factura, consultar el saldo de su cuenta, etc.
- Visite **soconngas.com** para pagar su factura, contratar un nuevo servicio y más.



La seguridad ante todo: Los marcadores de ductos muestran el camino



Los gasoductos son subterráneos. Por eso, a veces se usan marcadores para indicar su ubicación aproximada. Los marcadores contienen el material transportado, al igual que el nombre y el número de teléfono del operador del ducto. Solo indican la ubicación general de un ducto y no deben tomarse como una referencia de la posición exacta.

Como muchos ductos no están marcados, es fundamental que se comunique con Call Before You Dig llamando al 811 o que inicie una consulta electrónica en cbyd.com antes de excavar.

Ayudemos juntos a los demás

Contribuya a brindar asistencia de emergencia a las familias elegibles según el ingreso, las personas mayores o enfermas que necesitan ayuda inmediata con sus facturas de energía. Lo invitamos a donar a Operation Fuel; por cada \$1 que agregue a su factura de SCG para Operation Fuel, nosotros contribuiremos con 50 centavos. Para obtener más información y donar, visite operationfuel.org.



SCG
An AVANGRID Company

INFORMACIÓN IMPORTANTE

FUGAS DE GAS/DE GAS DE OLOR
800.513.8898

EL SERVICIO/LA FACTURACIÓN
800.659.8299

PLANES DE PAGO
866.659.4140

VENTAS
800.762.8427

EL SITIO WEB
soconngas.com

LA LICENCIA

CT #S1-303125
Mech. 1111

Edición a cargo de
los clientes



Determina lo que está bajo tierra.
Llama antes de excavar.

follow us on:



Utilice sus sentidos para detectar las fugas de gas



OLFATO: El gas natural es incoloro e inodoro. Para su seguridad, se añade un olor característico y pungente, similar al de los huevos podridos, para que lo reconozca rápidamente. No todas las líneas de transmisión están odorizadas.



VISTA: Puede ver una nube blanca, bruma, niebla, burbujas en agua estancada o polvo en el aire. También puede observar vegetación que parece estar muerta o estar muriéndose sin ninguna razón.



OÍDO: Puede oír un ruido poco común como un rugido, chiflido o silbido.